



NAVODILA ZA UPORABO

**Brezžični sistem kamere za vzvratno
vožnjo Caliber CAM401**

Kataloška št.: 15 92 081



Kazalo

Varnostni napotki.....	3
Tipke na monitorju	4
Namestitev.....	4
Monitor	4
Kamera	5
Postavitev	5
Napajanje kamere	5
Nadgradnja.....	6
Delovanje.....	6
Meni	6
Nastavitveni meni.....	6
Meni za vrtenje.....	7
Nastavitveni meni za vzpostavitev povezave	7
Informacijski meni	7
Dodatni napotek za postopek vzpostavljanja povezave	7
Kako uporabljati držalo s priseskom	7
Tehnični podatki	8
Kamera	8
LCD-monitor.....	9
Odstranjevanje	9
Poenostavljena izjava EU o skladnosti	9
Garancijski list	10
Prevod izvirne izjave EU o skladnosti.....	11
Izvirna izjava EU o skladnosti	12

Varnostni napotki

Za varno uporabo upoštevajte naslednje točke.

Prosimo, da pred uporabo te naprave in njenih komponent pozorno preberete ta navodila za uporabo. Vsebujejo napotke za varno in učinkovito uporabo sistema. Podjetje Caliber Europe BV ne more odgovarjati za težave, ki so posledica neupoštevanja napotkov v teh navodilih za uporabo.

V primeru težav takoj izključite napravo.

V nasprotnem primeru lahko pride do telesnih poškodb ali škode na napravi. Če naprava potrebuje popravilo, jo predajte pooblaščenemu trgovcu za izdelke podjetja Caliber Europe BV.

Čiščenje naprave.

Napravo redno čistite z mehko in suho krpo.

Pri trdovratnejši umazaniji krpo navlažite samo z vodo. Druga sredstva od vode lahko napadejo barvo in poškodujejo umetno maso.

Delovna temperatura.

Preden vključite napravo, se prepričajte, da temperatura v prostoru znaša med +35 °C (+95 °F) in -10 °C (+14 °F).

Vzdrževanje.

Prosimo, da v primeru težav naprave ne poskušate sami popravljati. Če naprava potrebuje vzdrževanje, jo predajte pooblaščenemu trgovcu za izdelke podjetja Caliber Europe BV.



Postavitev.

Napravo postavite na ravno površino. Zagotovite dovolj prostora okoli naprave za zadostno prezračevanje.



Toplota.

Naprave ne postavljajte v bližino vira toplote in je ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi.



Oprema.

Uporabljajte samo priloženo opremo.

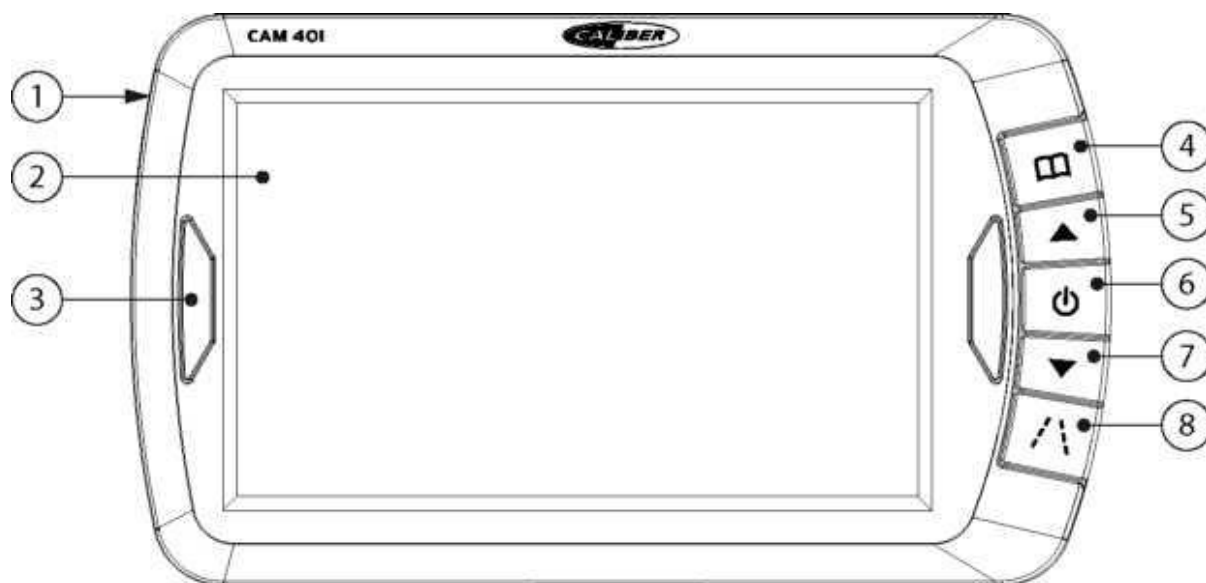
Otroci.

Napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali s premalo izkušenj in znanja, če jih pri uporabi nadzira oseba, ki je zadolžena za njihovo varnost, ali so prejele navodila za varno uporabo in razumejo z njimi povezane nevarnosti.

Naprava in njena priključna vrstica ne smeta biti na dosegu otrok, mlajših od 8 let.

Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja naprave, razen če so starejši od 8 let in pod nadzorom.

Tipke na monitorju



1. Vhod +12 -24 V DC

Uporabite priložen adapter za vtič za cigaretni vžigalnik.

2. Zaslon

10 cm (4,3") barvni TFT-zaslon

3. Signalna LED-lučka

- Utripa: iskanje kamere.
- Sveti: kamera je povezana.

4. Menijska tipka

- Odpre/zapre nastavitveni meni.
- V meniju deluje kot tipka za "en korak nazaj".

5. Tipka ▲

- V meniju premakne kazalec v levo.
- Izbere med kamero 1 in 2.

6. Tipka ⏻

- Vklupi ali izklupi monitor.
- Prikliče ali potrdi izbiro v meniju.

7. Tipka ▼

- V meniju premakne kazalec v desno.

8. Tipka za smernice

Vklupi ali izklupi smernice na zaslonu.

Namestitev

Monitor

Monitorju sta priložena držalo s priseskom in 12~24 V adapter za vtič za cigaretni vžigalnik.

Za uporabo držala upoštevajte napotke v ustreznem poglavju teh navodil za uporabo.

Da preprečite škodo na napravah, za napajanje monitorja uporabljajte samo priloženi vtič za cigaretni vžigalnik. Priključite vtič za cigaretni vžigalnik na 12-24 V vtičnico za cigaretni vžigalnik v svojem vozilu. Drugi konec priključite na priključek DC-in na monitorju, kot je prikazano pod št. 1 na sliki v prejšnjem poglavju.

Kamera

Ker se ta sistem lahko uporablja za številne primere rabe, v vašem primeru morda ne bodo veljala vsa navodila. Poskusite čim bolj slediti navodilom. Če vam ne uspe, vam svetujemo, da se za namestitev obrnete na strokovnjaka.

Postavitev

Na zadnji strani kamere se nahaja držalo s posebnim obojestranskim lepilnim trakom za varno namestitev. Možno jo je tudi privijačiti na ustrezno mesto.

Prepričajte se, da je površina primerna in da kasneje pri zategovanju vijakov ne boste ničesar poškodovali.

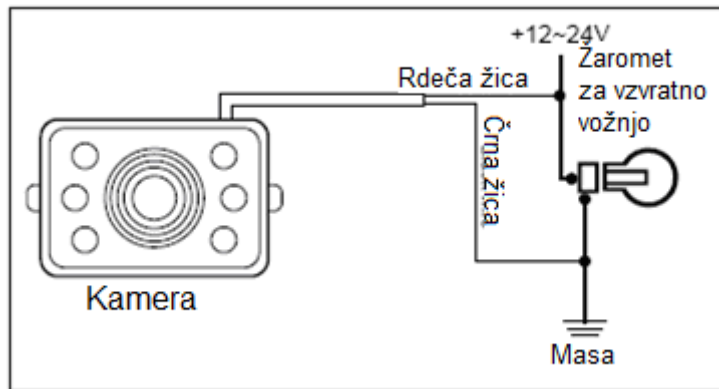
Kamero je mogoče nagibati, tako da lahko kot ročno nastavite v navpični smeri. Prepričajte se, da vidno polje in vidna linija nista zakrita.

Napajanje kamere

Prepričajte se, da je napajalni priključek v vozilu na suhem in varnem mestu. Pogosto je mogoče kabel speljati v vozilo s pomočjo obstoječe priprave za speljavo kablov, na primer v bližini razsvetljave za registrsko tablico ali snopa kablov za vlečno kljuko.

Če ni na voljo nobene priprave za speljavo kablov, boste morali izvrtati luknjo. Pazite, da ne poškodujete ničesar na mestu, kjer želite izvrtati luknjo, ali za njim. Če izvrtate luknjo, vedno uporabite priložen nastavek za speljavo kablov, da se ostri izrezani robovi ne zarežejo v kabel kamere.

Kamera je lahko vklopljena samo takrat, ko jo uporabljate. Običajno jo je treba priključiti na žaromet za vzvratno vožnjo vozila. Ta priključitev je razložena v nadaljevanju. Seveda pa je mogoča tudi priključitev prek stikala za vžig ali ločenega stikala.



- S priloženimi žičnimi konektorji povežite rdečo žico kamere z žico +12 V/24 V žarometa za vzratno vožnjo v vozilu.
- S priloženimi žičnimi konektorji povežite črno žico kamere s kablom za maso žarometa za vzratno vožnjo v vozilu ali z drugo varno skupno maso vozila.

Povezava med kamero in monitorjem ni potrebna, saj gre za brezžični video signal z dometom do 50 metrov. Če monitor ne najde kamere, glejte poglavje "Delovanje", podpoglavje "Nastavitveni meni za vzpostavitev povezave".

Nadgradnja

Monitor lahko povežete z največ dvema kamerama. Dodatno kamero (CAM401E) lahko naročite posebej. Za namestitev dodatne kamere upoštevajte enake korake kot za prvo kamero.

Delovanje

Meni

Meni prikličete s pritiskom menijske tipke (4) na monitorju. Prikažejo se naslednji simboli, v nadaljevanju pa najdete razlago funkcije za posamezni simbol. S tipko [⏻] prikličite/izberite izbiro. Z menijsko tipko (4) se v meniju vračate nazaj korak za korakom. S tipkama [▲/▼] (5/7) se pomikate po meniju.

Nastavitveni meni



V prvem koraku morate izbrati kamero, ki jo želite nastaviti. Po izbiri lahko nastavite svetilnost, kontrast in barvo. S tipkama [▲/▼] (5/7) opravite nastavitve in se vrnite nazaj z menijsko tipko (4).

Meni za vrtenje



V prvem koraku morate izbrati kamero, ki jo želite nastaviti. Po izbiri lahko sliko kamere vrtite v 4 stopnjah ali zrcalite s tipko [↻]. Nazaj se vrnete z menijsko tipko (4).

Nastavitveni meni za vzpostavitev povezave



Po priklicu menija za vzpostavitev povezave lahko izberete kamero CAM 1 in kamero CAM 2. Izberite možnost CAM 1 za vzpostavitev povezave s priloženo kamero (pritisnite in držite tipko na spodnji strani kamere). Če ste kupili dodatno kamero (CAM401E), lahko ta meni uporabite za vzpostavitev povezave s kamero kot CAM 2.

Simbol z oznako "Master" vam omogoča, da izberete med kamero 1 ali 2 kot "glavno" kamero. Ta se simbol samodejno prikaže ob vklopu monitorja.

Med pogledoma posameznih kamer preprosto preklapljate s tipko [▲] (5). Številka kamere, ki je prikazana, se prikaže na vrhu zaslona (C1/C2).

Opomba: Poskrbite za to, da se ne nahajate v meniju.

Informacijski meni



V tem meniju je prikazana različica programske opreme sistema monitorja.

Dodatni napotek za postopek vzpostavljanja povezave

Ko povežete (dodatno) kamero prek menija, med postopkom vzpostavljanja povezave pritisnite tudi tipko na spodnji strani kamere.

Kako uporabljati držalo s priseskom

Držalo s priseskom je enostaven sistem za pritrditev, ki po odstranitvi ne pušča sledi ali lukenj.

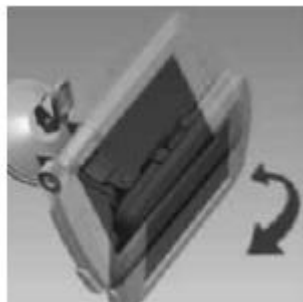


1. Držalo s priveskom postavite z vzvodom navzgor na gladko površino.
Prepričajte se, da sta tako površina kot privesek čista in da je monitor že čim bolj v pravilnem položaju.
2. Potisnite vzvod navzdol, da pritrdite in zaklenete položaj na privesku.
3. Ko je monitor enkrat nameščen, lahko z nastavitvijo držala natančno prilagodite vidljivost/zorni kot zaslona.

Opomba:

Držalo s priveskom ima nosilec za hitro sprostitev monitorja, ki omogoča hitro odstranitev in namestitev monitorja. Tako lahko monitor vzamete s seboj ali ga pospravite, tako da ni viden, ko zapustite vozilo, in tako preprečite krajo. Zlahka ga lahko namestite nazaj, pri čemer vam ni treba ponovno pritrjevati in prilagajati držala.

- Pritisnite nazaj jeziček nad monitorjem, nagnite monitor naprej in ga dvignite iz dveh jezičkov na dnu.



Tehnični podatki

Kamera

Obratovalna napetost	12 ~ 24 V DC
Poraba toka	<130 mA (IR LED-lučka je deaktivirana) <220 mA (IR LED-lučka je aktivirana)
Slikovni senzor	CMOS
Ločljivost	640 x 480 slikovnih točk
Optična leča	F1.7mm / F2.0
Oddajna frekvenca	2,4G (ISM-pas)
Domet brezžičnega prenosa (na prostem)	Do 50 metrov

LCD-monitor

Obratovalna napetost	12 ~ 24 V DC
Tok v stanju pripravljenosti	<70 mA
Delovni tok	<180 mA
Velikost LCD-zaslona	12 cm / 4,3"
Število slikovnih točk	480 x 272 slikovnih točk
Delovna temperatura	-10 °C ~ +50 °C

Odstranjevanje



Odslužene naprave in/ali odslužene baterije je treba odstraniti ločeno!



Uporabniki so zakonsko zavezani, da odslužene naprave in/ali odslužene baterije ob koncu njihove življenjske dobe odstranijo ločeno, na primer z oddajo na lokalnih zbirališčih odpadkov.

Poenostavljena izjava EU o skladnosti

Podjetje Caliber izjavlja, da je izdelek RDD571BT v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi relevantnimi določili naslednjih direktiv: 2014/53/EU (RED), 2014/30/EU (EMC), 2014/35/EU (LVD) in 2011/65/EU (RoHS).

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na spletnem naslovu:
www.caliber.nl/media/forms/DeclarationCAM401.pdf

Izvirno izjavo EU o skladnosti in njen prevod v slovenščino najdete tudi na koncu teh navodil za uporabo.

Caliber Europe BV
Kortakker 10
4264 AE Veen
Nizozemska

Telefon: +31 416-699000
Faks: +31 416-699001

Elektronska pošta: verkoop@caliber.nl
Spletna stran: www.calibereurope.com



Conrad Electronic d.o.o. k.d.
Pod Jelšami 14, 1290 Grosuplje
Tel: 01/78 11 240
www.conrad.si, info@conrad.si

GARANCIJSKI LIST

Izdelek: **Brezžični sistem kamere za vzvratno vožnjo Caliber CAM401**

Kat. št.: **15 92 081**

Garancijska izjava:

Dajalec garancije Conrad Electronic d.o.o. k.d., jamči za kakovost oziroma brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku. **Garancija velja na območju Republike Slovenije. Garancija za izdelek je 1 leto.**

Za izdelek, ki bo poslan v reklamacijo, je rok za odpravo napake 30 dni, z možnostjo podaljšanja, vendar ne več kot za 15 dni, če napake v prvem roku ni mogoče odpraviti. V primeru nezmožnosti odprave napake, bo izdelek zamenjan z enakim novim in brezhibnim, oziroma tako, kot nalaga zakon. Okvare zaradi neupoštevanja priloženih navodil, nepravilne uporabe, malomarnega ravnanja z izdelkom in mehanske poškodbe so izvzete iz garancijskih pogojev.

V primeru neskladnosti ima potrošnik zakonsko pravico brezplačnega uveljavljanja jamstvenega zahtevka. **Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.**

Vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate proizvajalec zagotavlja še 3 leta po preteku garancije. Servisiranje izvaja družba CONRAD ELECTRONIC SE, Klaus-Conrad-Strasse 1, 92240 Hirschau, Nemčija.

Pokvarjen izdelek brezplačno (na naše stroške) pošljete na naslov: Conrad Electronic d.o.o. k.d., Pod Jelšami 14, 1290 Grosuplje. Garancija se lahko uveljavlja brez predložitve garancijskega lista – če nam posredujete št. računa / dobavnice.

Dajalec garancije: Conrad Electronic d.o.o. k.d.

Datum dobave prodajalca:

Garancija je generirana strojno in velja brez žiga in podpisa, od datuma dobave izdelka.

Prevod izvirne izjave EU o skladnosti

Ta izjava o skladnosti je primerna za evropski standard.

Ta izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost proizvajalca.

Izjava o skladnosti

Podjetje: **Caliber Europe BV**

Naslov: **Parallelweg 2a, 4261 GA Wijk en Aalburg, Nizozemska**

na lastno odgovornost izjavlja, da je izdelek:

**CAM401/CAM401E - Brezžični digitalni sistem kamere za
vzratno vožnjo s 4,3" TFT-monitorjem**



Na katerega se ta izjava nanaša, v skladu z ustreznimi direktivami ali drugimi normativnimi dokumenti:

ES 60950-1:2006/A2:2013

ES 62311:2008

ES 300 328 V211

ES 301 489-1 V220

ES 301 489-17 V320

(Naziv, datum objave navedenih dokumentov)

V skladu z določili:

2014/53/EU (RED)

2011/65/EU (RoHS)

Veen

Dhr. R. van Camp

01.02.2020

Izvršni direktor podjetja Caliber Europe BV

Izvirna izjava EU o skladnosti

This declaration of conformity is suitable for the European standard

Declaration of conformity

We:

Caliber Europe BV

Address:

Kortakker 10, 4264 AE Veen, The Netherlands

Declare under our sole responsibility that the product:

CAM401/CAM401E - Wireless digital rear camera system with 4.3" TFT monitor



To which this declaration relates is in conformity with the relevant standards or other normative documents:

EN 60950-1:2006/A2:2013

EN 62311:2008

EN 300 328 V211

EN 301 489-1 V220

EN 301 489-17 V320

(Titles, publication dates of the documents listed)

According to the regulations provide for:

2014/53/EU (RED)

2011/65/EU (RoHS)

Veen

01.02.2020

Dhr. R. van Camp

CEO / President Caliber Europe BV

CALIBER
Caliber Europe BV
Kortakker 10 - 4264 AE Veen
+31(0)416 - 69 90 00